

La imagen pública de la inmigración en las series de televisión

**Xavier Ruiz Collantes, Joan Ferrés, Matilde Obradors,
Eva Pujadas y Oliver Pérez**

- *Cuando la ficción televisiva recrea la realidad, proyecta imágenes, estereotipos y marcos de referencia que influyen en la ciudadanía. Por este motivo su papel es muy importante a la hora de construir y crear imaginarios sobre colectivos específicos, como la inmigración. En este artículo se presentan los resultados de un análisis comparativo de la imagen pública de la inmigración en las series de producción españolas y catalanas sobre la procedencia, los rasgos físicos y de carácter, los estereotipos y el rol de las personas inmigradas en las series de ficción, así como las estructuras narrativas de las que forman parte. Según los autores de la investigación, una gestión adecuada de la imagen de la inmigración en la ficción televisiva requiere un cuestionamiento constante y un análisis profundo de los contenidos y valores que se transmiten.*

Palabras clave

Televisión, inmigración, agenda temática, teleinformativos, España, Cataluña, tematización

**Xavier Ruiz Collantes, Joan Ferrés, Matilde Obradors,
Eva Pujadas, Oliver Pérez**

Miembros del grupo de investigación UNICA/UPF

1. Introducción

En este artículo presentamos los resultados principales de una investigación acerca de la imagen que proyectan las series de televisión de las cadenas de ámbito estatal y de Televisió de Catalunya sobre los inmigrantes. Este estudio forma parte de un proyecto de investigación más amplio, titulado *La televisión y la construcción de una imagen pública de la inmigración en España*, financiado por el Ministerio de Ciencia y Tecnología.¹

Esta parte de la investigación se centra en estudiar cómo afecta la ficción televisiva a los procesos de creación de imaginarios y prototipos sociales que influyen en la forma que tiene el público de percibir, pensar y vivir la realidad social, en particular la forma en que las teleseries de producción española y catalana inciden en la construcción de una imagen pública de la persona inmigrada, así como de las problemáticas derivadas de los procesos de inmigración.

Con este propósito, se planteó una metodología de análisis fundamentada en la semiótica narrativa que abordase las características de los inmigrantes que aparecen en las series, así como los roles narrativos que ejercen en cada una de las tramas.

1. 1. Metodología

La metodología elaborada para esta investigación se materializó en una parrilla de análisis. Esta parrilla, que adjuntamos como anexo, fue implementada como base de datos informáticas, y ofrece tres bloques de información fundamentales:

- El primer bloque de análisis corresponde a la definición de las características de la persona inmigrada: cómo es físicamente, qué tipo de rasgos temperamentales se le pueden atribuir, de dónde proviene, etc.
- El segundo bloque de análisis trata sobre la definición de

sus acciones: por ejemplo, cuáles son las motivaciones que guían su intervención, qué tipo de capacidades aplica para desarrollar la acción, qué tipo de acciones desarrolla y, finalmente, cuáles son los estados finales o resultados de la acción que lleva a cabo la persona inmigrada. Efectivamente, la construcción pública de la imagen de la persona inmigrada no consiste en una simple cuestión de casting: qué tipo de actores encarnan los inmigrantes y cómo son, sino también a través de lo que hacen. En este sentido, la imagen de los inmigrantes que se construye en las series de ficción no resulta la misma si, por ejemplo, desarrollan actividades legales (trabajan en un bar, son futbolistas) o ilegales (mafia, prostitución), si ejercen roles directivos o son trabajadores subordinados o bien si se guían por motivaciones de tipo pasional o económico.

- Finalmente, el tercer bloque de análisis sirve para caracterizar la imagen de la persona inmigrada en función del rol narrativo que cumple en la trama, y de la relación que establece con el resto de roles narrativos que aparecen en las tramas. Así, se analiza el contexto de aparición de la figura de la persona inmigrada en re-

lación con el resto de categorías narrativas. Es decir, cuando la persona inmigrada adopta el papel de protagonista de la acción, ¿qué tipo de objetivos suele buscar?, ¿quién la ayuda a conseguirlos?, ¿a quien debe enfrentarse?, etc. Esta información resulta especialmente relevante para completar la imagen construida sobre la persona inmigrada porque permite concebirla en un entorno de actuación más amplio, que contribuye a caracterizar de forma más bien implícita, pero igualmente significativa, la imagen de la persona inmigrada.

1. 2. Muestra analizada

El corpus analizado comprende las series de producción española y catalana con participación de al menos un personaje que representa a una persona inmigrada que fueron emitidas durante toda una temporada televisiva, la temporada 2002-2003. Las series analizadas y el número de tramas de cada una responden a la tabla 1.

A través de las series que se pueden observar y dentro de la temporada seleccionada se determinaron como unidades de análisis todas las tramas que contenían al menos un personaje que representaba a una persona inmigrada en

Tabla 1. Series analizadas y el número de tramas. Temporada 2002-2003

Ámbito de difusión	Cadena	Serie	Número de tramas por serie	Número de tramas por cadena	Número de tramas por ámbito de difusión
Cadenas de ámbito estatal	Tele-5	<i>El comisario</i>	12	23	41
		<i>Hospital Central</i>	4		
		<i>Los Serrano</i>	3		
		<i>Javier ya no vive solo</i>	2		
		<i>Siete vidas</i>	2		
	Antena 3	<i>Uno paso adelante</i>	11	17	
		<i>Policias</i>	5		
		<i>Código fuego</i>	1		
	TVE-1	<i>Ana y los siete</i>	1	1	
Televisió de Catalunya	TV3	<i>El cor de la ciutat</i>	12	25	25
		<i>Majoria absoluta</i>	11		
		<i>Setze dobles</i>	2		

algún rol narrativo. El concepto *rol narrativo* se asociaría a una función específica que desarrolla un personaje dentro de la estructura narrativa de una trama, dando por sentado que un personaje no equivale a un único rol narrativo, sino que un personaje puede desarrollar varias funciones narrativas dentro de una misma trama.

En cuanto a las cadenas que emitieron ficción seriada de producción propia en la temporada analizada, TV3 es la que presenta una cantidad más elevada de tramas con participación de algún personaje que representa a una persona inmigrada (25 tramas), pero hay que tener en cuenta que casi todas las tramas corresponden a la serie *El cor de la ciutat*, que contaba con una periodicidad diaria en la emisión de sus capítulos, a diferencia del resto de series. Por otro lado, destaca la mínima presencia de inmigrantes en la ficción seriada de Televisión Española, con sólo una trama.

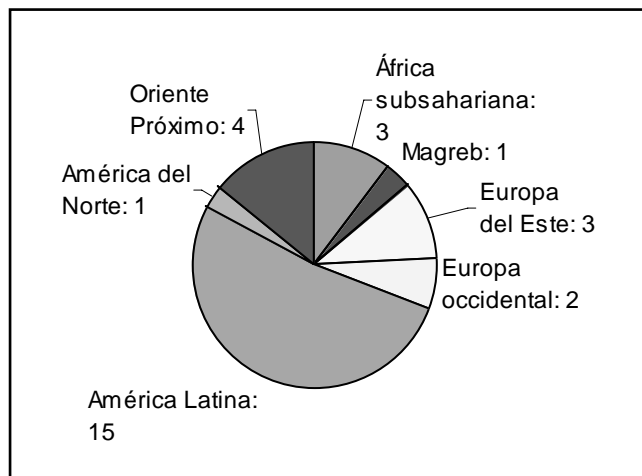
2. Análisis de los resultados

2.1. Cuantificación y descripción de las características de los personajes que representan a inmigrantes

2.1.1. Cadenas de ámbito estatal

En las 41 tramas de series de producción española analizadas hay 29 personajes que representan a inmigrantes y un total de 86 roles narrativos interpretados por inmi-

Gráfico 1. Origen de los personajes inmigrantes en las series de cadenas de ámbito estatal



grantes. El personaje más recurrente es un joven cubano de la serie *Un paso adelante*, llamado Pavel. Del total de 86 roles narrativos desempeñados por inmigrantes, el personaje de Pavel representa 20, una cifra muy alta que se debe, fundamentalmente, al hecho de que es el único inmigrante del corpus referente a las cadenas de ámbito estatal que actúa como personaje fijo y con notable protagonismo en la serie a la que pertenece.

A continuación, planteemos los resultados del análisis en cuanto a la caracterización de los personajes que representan a inmigrantes en las series españolas de difusión estatal, sin entrar aún en las estructuras narrativas, que abordaremos más adelante.

- **Origen:** Para comenzar, el gráfico siguiente pone de manifiesto el gran predominio de personajes que representan a inmigrantes procedentes de América Latina en las teleseries de producción española durante la temporada analizada. Por otro lado, es necesario relativizar la relevancia de los cuatro personajes originarios de Oriente Próximo, ya que todos pertenecen a un solo capítulo, donde aparece una familia de Kurdistán.

Es especialmente destacable el hecho de que de los cuatro personajes de origen africano, tres son subsaharianos y sólo uno es magrebí, lo cual resulta paradójico respecto al fenómeno de la inmigración en la realidad social española. Asimismo, llama la atención la ausencia de personajes que representan a inmigrantes de origen asiático, en contraste con la presencia importante de inmigración china en España.

- **Rasgos físicos:** En cuanto a los rasgos físicos de los personajes que representan a inmigrantes, ninguna raza predomina claramente sobre las demás; la mayoría de personajes se encuentra en una edad adulta, entre los 18 y los 40 años, y, en cuanto al sexo, se detecta un ligero predominio de personajes masculinos.

- **Carácter:** El carácter de los personajes que representan a inmigrantes, según el corpus analizado, suele responder a tres variables fundamentales, asociadas a los campos semánticos siguientes:
 - Extravertido/da
 - Seductor/a
 - Liante/a

En función del origen, se desprende de los resultados

que los personajes latinoamericanos son seductores, extravertidos y, en menor medida, liantes, mientras que los personajes de origen africano quedan fundamentalmente adscritos al carácter de liante. Respecto a los inmigrantes europeos, los procedentes de la Europa del Este suelen ser inteligentes y liantes y, en cambio, los originarios de Europa occidental son orgullosos, tradicionalistas, ambiciosos o testarudos. Los personajes de Oriente Próximo se caracterizan con rasgos fundamentalmente pasionales, como los celos o la infidelidad amorosa. Finalmente, el único personaje inmigrante de Estados Unidos es definido como arrogante y patriótico.

- **Tipologías de actuación:** En cuanto al marco de actuación característico con el que se perfila el personaje que representa a una persona inmigrada, destaca la presencia pública casi nula de los inmigrantes, que acostumbra a actuar en el ámbito personal o profesional y casi nunca como actores sociales o políticos/institucionales. Respecto a las profesiones, las ocupaciones más recurrentes de la persona inmigrada son las relativas al sector servicios, a actividades ilegales o al margen de la legalidad (delincuencia, prostitución, etc.) y a espectáculos (circo, fútbol, etc.).
- **Entorno:** El análisis de los entornos donde transcurre la actividad de los personajes que representan a inmigrantes ofrece datos muy similares a los de las tipologías de actuación, a pesar de que con un grado más elevado

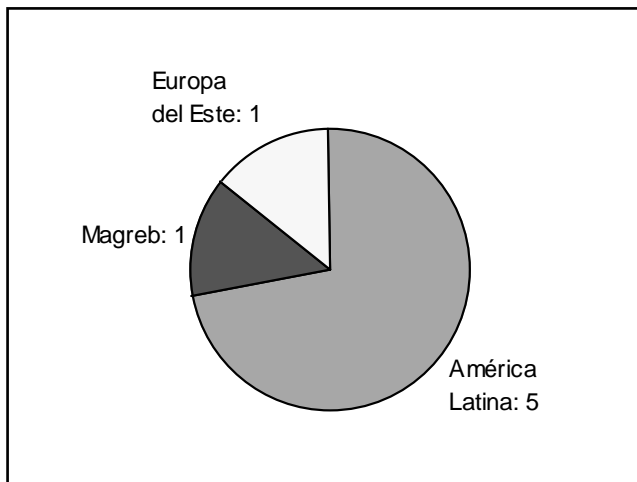
de ámbitos públicos. A pesar de ello, cabe destacar que en algunas esferas públicas registradas, la persona inmigrada participa o asiste por obligación o bajo algún tipo de presión, a causa de una detención, por sospechas de culpabilidad en algún hecho delictivo, etc.

2. 1. 2. Televisió de Catalunya

La muestra de análisis sobre las teleseries catalanas de producción propia comprende todas las tramas de las series de TVC que cuentan con la presencia de algún personaje que representa a una persona inmigrada en la temporada analizada. Así, en las 25 tramas seleccionadas se encontraron siete personajes que representaban a inmigrantes y un total de 50 roles narrativos desempeñados por estos personajes. Los personajes más significativos en la temporada analizada son Huari y Nelson en *El cor de la ciutat*, Jairo y Kòstia en *Majoria absoluta*, y Alexei en *Setze dobles*. A pesar de que numéricamente la cantidad de personajes que representan a inmigrantes en las series de TVC es inferior a la de las cadenas de ámbito estatal, hay que tener en cuenta que en las series catalanas estos personajes suelen tener la condición de personajes fijos, lo cual hace que, cuantitativamente, la muestra sea inferior pero, en términos cualitativos, pueda ofrecer resultados suficientemente significativos.

- **Origen:** En el gráfico siguiente podemos observar el origen de los personajes que representan a inmigrantes en las tramas de la muestra referente a las series catalanas. Se pone nuevamente de manifiesto el predominio de personajes que representan a inmigrantes procedentes de América Latina, en este caso con tres personajes de origen ecuatoriano y dos cubanos. Aun así, cabe señalar que el “peso” de dos de los personajes ecuatorianos es moderado, ya que, de hecho, uno de ellos no aparece físicamente en imagen. En cuanto a los países de origen del resto de personajes, encontramos a un marroquí y un ruso. Por otro lado, al igual que en las cadenas de ámbito estatal, resulta significativo que no aparezca ningún inmigrante asiático, teniendo en cuenta la importante presencia de la inmigración china no sólo en el conjunto de España, sino también en Cataluña. Tampoco encontramos inmigración del África subsahariana, ni a personajes originarios de la Europa occidental, y tampoco de Oriente Próximo y Oriente Medio.

Gráfico 2. Origen de los personajes que representan a personas inmigradas en las series de TVC



- **Rasgos físicos:** En cuanto a los rasgos físicos de los personajes que representan a inmigrantes, ninguna raza predomina claramente sobre las demás, y la mayoría de personajes se encuentra en una franja de edad entre los 25 y los 35 años. En cuanto al sexo, destaca un predominio claro de personajes masculinos, en una relación de 6 a 1.
- **Carácter:** El carácter de los personajes que representan a inmigrantes, según la muestra de tramas de series catalanas, suele responder a los campos semánticos siguientes:
 - Generoso
 - Extravertido
 - Seductor
 - Liante

En función del origen, comenzando por los personajes que representan a inmigrantes de origen latinoamericano: Jairo, el ecuatoriano de *Majoria absoluta*, presenta las cuatro características en capítulos diferentes, y Nelson, el cubano de *El cor de la ciutat*, la seducción y la extraversión. Huari, el magrebí de la misma serie, es generoso, se trata de un personaje descrito de forma bastante positiva, que transmite el valor de la confianza. Finalmente, el ruso Alexei, de *Setze dobles*, responde en varias ocasiones a las variables de generosidad y seducción.

- **Tipologías de actuación:** En este aspecto, los resultados en el ámbito catalán de difusión son similares a los de las cadenas de ámbito estatal, puesto que ninguno de los personajes que representan a inmigrantes ejerce un cargo público ni desempeña una acción puntual como representante social, político o institucional.

Dentro del ámbito privado, en la distinción entre la tipología personal y la profesional, los personajes que representan a inmigrantes se caracterizan mucho más a menudo en función de relaciones personales que por su dimensión profesional. Destaca especialmente, en las teleseries catalanas, el énfasis que se pone en proyectar la integración de los inmigrantes en el ámbito familiar, sobre todo en *El cor de la ciutat*.

- **Entorno:** En el entorno donde actúan los personajes que representan a inmigrantes tiene un claro predominio la esfera privada, sobre todo el ámbito familiar, y sólo en un caso encontramos la esfera institucional: un juzgado. En cuanto a los espacios de actuación, en coherencia

respecto a los resultados anteriores, la casa es el espacio donde la persona inmigrada aparece con más frecuencia. Aun así, se encuentra un mayor número de referencias de ámbito laboral en cuanto a los espacios físicos que en las clasificaciones sobre las esferas de actuación. Eso es debido a que las esferas de actuación están más estrechamente relacionadas con el contenido de la trama, mientras que los espacios físicos donde vemos a la persona inmigrada no lo están necesariamente.

2. 1. 3. Análisis comparativo

A través de la comparación entre las características de los personajes que representan a inmigrantes de las series de producción española y los de las catalanas podemos recoger algunas observaciones especialmente significativas, algunas de las cuales desarrollaremos con más detalle en el apartado de conclusiones:

- Las series catalanas otorgan un papel más relevante en su reparto fijo a los personajes que representan a inmigrantes que las series de cadenas de ámbito estatal.
- La caracterización física de los inmigrantes en las teleseries observadas suele responder a dos rasgos compartidos por las cadenas de ámbito estatal y TVC: una edad joven, aproximadamente entre los 20 y los 40 años, y el predominio del sexo masculino, sobre todo en los personajes que representan a inmigrantes de TVC.
- En lo que concierne al origen de los personajes que representan a inmigrantes, destaca el predominio del origen latinoamericano tanto en las series de ámbito estatal como en las catalanas. En cambio, ni en las series de las cadenas de ámbito estatal ni en las de TVC aparece ningún personaje que represente a una persona inmigrada de origen asiático. Por su parte, cabe destacar la escasa presencia de inmigración magrebí en las series de producción española, en contraste con la relevancia de Huari en *El cor de la ciutat*, en el marco de TVC.
- Las series de producción española y también las catalanas coinciden en recurrir muy a menudo a las características de carácter extravertido, seductor y liante en la descripción de los personajes que representan a inmigrantes, pero la ficción seriada catalana se distingue por asignarles también con bastante frecuencia la característica de generosidad, aportando una pince-

lada de cariz más positivo a este tipo de personajes.

- En la muestra analizada, el personaje que representa a una persona inmigrada en la ficción seriada catalana tiene, al igual que en la ficción seriada española, una presencia pública nula o prácticamente nula.
- La integración familiar de los personajes que representan a inmigrantes resulta más acentuada en las series catalanas que en las de ámbito estatal, mientras que las series españolas proyectan una imagen de los inmigrantes más vinculada al mundo laboral. Aun así, es preciso tener en cuenta la tendencia general de las series de producción española a posar énfasis en las esferas profesionales, diferente de la tradicional relevancia del ámbito familiar y doméstico en la ficción seriada catalana.

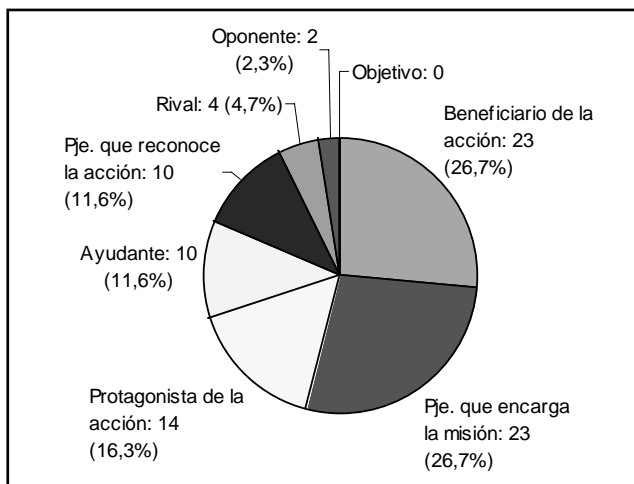
2.2. Roles narrativos de los inmigrantes

2.2.1. Tipos de roles narrativos

Con el objetivo de analizar qué roles narrativos se asignan a los inmigrantes en las tramas de la muestra, se recurrió a categorías de la semiótica narrativa, a las cuales, en función de intereses particulares de la investigación, se incorporaron algunas ligeras distinciones. Para facilitar la lectura no utilizamos los términos teóricos correspondientes, pero mantenemos las mismas categorías analizadas, que corresponderían a los siguientes roles narrativos:

1. Protagonista de la acción: el personaje que lleva a cabo la acción principal de la trama para conseguir un objetivo determinado.
 - 1.1. Protagonista de la acción que actúa para sí mismo: el tipo de protagonista de la acción que toma la iniciativa para resolver por sí mismo un problema, un deseo, etc.
 - 1.2. Protagonista de la acción que actúa para otro: el tipo de protagonista de la acción que tiende a beneficiar a otro personaje.
2. Personaje beneficiario de la acción del protagonista: el personaje al cual tiende a beneficiar el protagonista de la acción.
 - 2.1. Beneficiario “pasivo”: el tipo de beneficiario de la acción principal de la trama que no ejerce ningún otro rol narrativo en la misma trama, sino que se mantiene al margen.
 - 2.2. Beneficiario “activo”: el tipo de beneficiario de la acción del protagonista que ejerce algún otro rol

Gráfico 3. Roles narrativos de los inmigrantes en las series de cadenas de ámbito estatal
(Sobre un total de 86 roles narrativos ejercidos por inmigrantes)



narrativo en la trama, generalmente encargar la misión y/o agradecer o criticar la actuación del protagonista al final de la trama.

3. Personaje que encarga la misión: el personaje que solicita la investigación de un objetivo al protagonista de la acción al inicio de la trama.
4. Ayudante del protagonista de la acción: el personaje benefactor, que facilita de alguna manera la consecución del objetivo por parte del protagonista de la acción.
5. Oponente del protagonista de la acción: el personaje que se interpone en el camino del protagonista de la acción y le dificulta la consecución de su objetivo.
6. Rival del protagonista de la acción: el personaje que ambiciona el mismo objetivo que el protagonista de la acción y se sitúa en una relación de competencia respecto al protagonista.
7. Personaje que reconoce la acción del protagonista: el personaje que, al final de la trama, agradece o recrimina la tarea del protagonista de la acción.
8. Objetivo del protagonista de la acción: aquello que el protagonista quiere conseguir para el beneficiario de sus acciones, que puede ser él mismo o bien otro personaje.

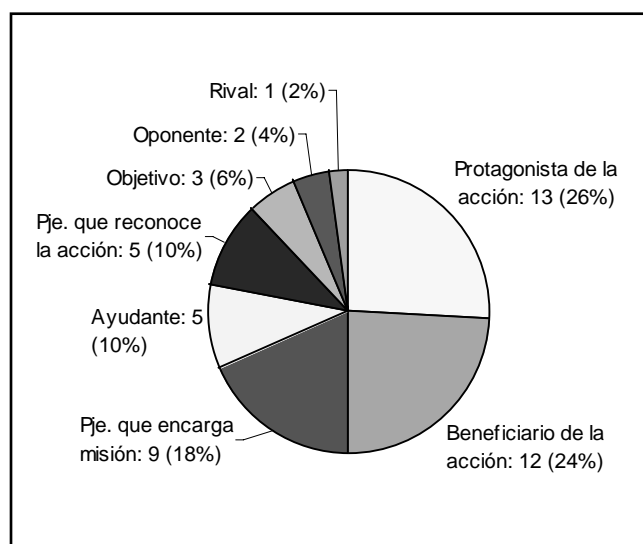
2.2.2. Cadenas de ámbito estatal

Los primeros resultados significativos que ofrece el análisis de los roles narrativos parten de una cuantificación general de los roles que desarrollan los personajes que representan a inmigrantes. En el siguiente gráfico podemos observar estos resultados en referencia a las cadenas de ámbito estatal.

Como se puede observar, los inmigrantes aparecen en las series de difusión estatal más de la mitad de veces como beneficiarios de la acción principal de la trama o como personajes que encargan la misión al protagonista de la acción. Cabe señalar que el personaje que encarga la misión es una figura que coincide a menudo con la figura del beneficiario de la acción, aquí en 15 de los 23 registros, donde una persona inmigrada encarga, en beneficio propio, una misión a otro personaje, generalmente español. La mayor relevancia de los dos roles narrativos se produce en la parte inicial de la trama, la fase donde se plantea el conflicto narrativo: alguien desea o necesita algo o bien, aunque no lo quiera ni lo necesite, otro considera que sería bueno para él, y arranca la acción. Dado que la persona beneficiaria de la acción principal del protagonista es un personaje “incompleto”, y resolver sus problemas es el objetivo que persigue el protagonista de la acción, resulta

Gráfico 4. Roles narrativos de los inmigrantes en las series de TVC

(Sobre un total de 50 roles narrativos ejercidos por inmigrantes)



significativa la elevada frecuencia con que se retrata a los inmigrantes como personajes con algún tipo de problema o carencia relevante que un español debe resolver. En cambio, la presencia de una persona inmigrada como protagonista de la acción en las tramas de las series de ámbito estatal resulta sensiblemente inferior.

Los beneficios que se asignan con más asiduidad a la persona inmigrada son los relativos a hacerle justicia –vengar una agresión o una ofensa, descubrir a un asesino, etc.–, otras finalidades de orden vivencial –seguridad, protección, libertad–, o algún beneficio de tipo socioeconómico –dinero, trabajo– o legal –permiso de residencia o de trabajo, por ejemplo.

Por otra parte, alrededor de los roles narrativos en que los inmigrantes aparecen con menos frecuencia –objetivo, oponente y rival–, en primer lugar es conveniente puntualizar que sólo en raras ocasiones el objetivo como categoría narrativa es encarnado por un personaje, lo cual se produce generalmente en tramas de tipo pasional. En cambio, la gran escasez de inmigrantes como oponentes y rivales sí debe ser subrayada. El hecho de que entre oponentes y rivales de condición inmigrante sólo sumen seis registros de 86 hace que la representación de los inmigrantes como adversarios de los españoles sea prácticamente inexistente en las series de cadenas de ámbito estatal. Así, lejos de dibujar una imagen de los inmigrantes como enemigos del protagonista (generalmente un personaje español), parece ser que la ficción seriada de producción española, por el contrario, tiende a adoptar una posición “políticamente correcta”, donde los inmigrantes pueden causar una conflictividad frecuente por sus carencias, que se tienen que resolver, pero casi nunca la generan de manera voluntaria. En definitiva, los inmigrantes pueden causar problemas pero no tienen voluntad de confrontación.

2.2.3. Televisió de Catalunya

En cuanto a las series de producción catalana, el análisis de los roles narrativos ejercidos por inmigrantes obtiene la cuantificación general mostrada en el gráfico 4.

Es remarcable el alto número de veces que la persona inmigrada actúa como protagonista de la trama en las series catalanas, comparativamente en un porcentaje bastante más alto que en las series de ámbito estatal:

26% por una parte y 16,3% por la otra.

En cuanto a la presencia de los inmigrantes como beneficiarios de la acción del protagonista español o catalán, los resultados en TVC son muy similares a los de las cadenas de ámbito estatal. En cambio, la figura de la persona inmigrada aparece con una frecuencia claramente inferior como personaje que encarga la misión al protagonista en las series catalanas que en las de ámbito estatal.

Por otra parte, destaca nuevamente que los personajes que representan a inmigrantes de la ficción seriada catalana casi nunca aparecen como oponentes ni como rivales del protagonista de la acción.

2.2.4. Análisis comparativo

La cuantificación general de los roles narrativos de los inmigrantes en las series de cadenas de ámbito estatal y de TVC ofrece tres líneas de análisis fundamentales bajo el punto de vista comparativo, en las cuales profundizaremos en las conclusiones:

- En primer lugar, destaca la elevada frecuencia de aparición del personaje que representa a una persona inmigrada como beneficiario de la acción del español o catalán, tanto en las series de cadenas de ámbito estatal como TVC, aunque en menor medida en esta última.

- La sensiblemente superior frecuencia de aparición de los inmigrantes como protagonistas de la acción en las tramas de las series catalanas respecto a las de producción española tiende a sugerir un grado más alto de integración como sujetos activos en la sociedad de los personajes que representan a inmigrantes de las series catalanas.

- Por otro lado, tanto en la ficción seriada española como en la catalana, se rehúye notoriamente la representación de la persona inmigrada como adversario (oponente o rival) directo de personajes españoles o catalanes.

3. Estructuras narrativas prototípicas

El análisis detallado de cada una de las tramas de la muestra en función del rol narrativo que ejercen los personajes que representan a inmigrantes ha dado como resultado ocho estructuras narrativas prototípicas en las que participen inmigrantes. La primera que presentamos es

compartida por la ficción seriada estatal y la catalana, en cambio, el resto de estructuras narrativas prototípicas cuentan con diferencias significativas entre las cadenas de ámbito estatal y TVC.

Por otro lado, cabe señalar que las narraciones prototípicas más relevantes son las que corresponden a los roles narrativos centrales, fundamentalmente el protagonista de la acción y el beneficiario de la acción. Las estructuras narrativas sobre la persona inmigrada como ayudante del protagonista de la acción presentan una recurrencia sensiblemente inferior en el conjunto de las tramas de las series televisivas.

3.1. Estructura narrativa prototípica compartida por las cadenas de ámbito estatal y TVC

La persona inmigrada como beneficiaria pasiva

La épica de los españoles y catalanes buenos, justos y solidarios

Un español o catalán joven, responsable y solidario, actúa en el ámbito personal o como profesional de un servicio público o hace que otro español o catalán actúe para algún inmigrante o colectivo de inmigrantes –familia o grupo de amigos, generalmente– con el objetivo de hacer justicia –vengarlo, eliminar una falsa acusación, descubrir quién le mató, etc.– o conseguir para él o ellos un beneficio de tipo socioeconómico.

Los impedimentos fundamentales para llevar a cabo la misión provienen de las leyes, las instituciones y la cultura racista de algún grupo de españoles o catalanes, o bien son problemas que la persona inmigrada arrastra desde su propio país.

En cualquier caso, el español o catalán que adopta la misión positiva para la persona inmigrada acaba teniendo éxito y consigue su objetivo.

3.2. Estructuras narrativas prototípicas diferentes entre las cadenas de ámbito estatal y TVC

3.2.1. Estructuras narrativas prototípicas de las cadenas de ámbito estatal

La persona inmigrada como protagonista de la acción que actúa para sí misma

El gran liante

A una persona inmigrada latinoamericana, que puede ser de sexo masculino o femenino, joven, atractiva y con vínculos afectivos con algún español o española, le urge obtener un beneficio de orden socioeconómico o pasional para sí misma y recurre al engaño, la seducción o la manipulación de españoles para lograrlo.

En la esfera sentimental colisiona con españoles poseivos y en la esfera profesional –que se da en menor medida que la personal–, el obstáculo son autoridades españolas (jefes del trabajo, leyes o instituciones policiales o jurídicas). Por el contrario, no acostumbra a encontrar ayuda y, si la encuentra, es meramente azarosa.

A pesar de ello, gracias a sus competencias en el engaño, la seducción y la manipulación, casi siempre alcanza lo que se propone, aunque, en ocasiones, alguna persona celosa o una autoridad española le acaba recriminando los perjuicios que ha causado con sus engaños.

La persona inmigrada como protagonista de la acción que actúa para otro

La temible iniciativa de la persona inmigrada bienintencionada

Un inmigrante de raza negra o mulato, de sexo masculino, cubano, joven, abierto y seductor, pretende enmendar o evitar una pérdida o perjuicio que ha sufrido o está a punto de sufrir su pareja o un amigo o amiga. Con un impulso solidario, el inmigrante se apresura a actuar aunque no se lo hayan pedido y pese a que la única colaboración efectiva que recibe es por parte de familiares.

Al haberse movido en el pasado o en la actualidad dentro de una esfera de ilegalidad, tarde o temprano colisiona con alguna autoridad española –jefes y leyes, principalmente–, de modo que cuando actúa para otros inmigrantes siempre acaba fracasando y cuando actúa para españoles tanto puede obtener éxito como fracasar.

La persona inmigrada como beneficiaria activa

El español o española responde al llamamiento de la persona inmigrada

Una persona inmigrada latinoamericana, de sexo masculino o femenino, joven, seductora, simuladora y manipuladora consigue que un español o española joven, generoso y solidario, que suele trabajar en servicios

públicos –en un hospital, como agente de policía, etc.– se encargue de conseguir para él o ella más seguridad, libertad o protección, o bien algún beneficio económico o legal.

Durante el desarrollo de la misión, ayuda al personaje protagonista de la acción, otra persona de nacionalidad española compañera de trabajo, pero entorpece la consecución del objetivo algún colectivo de españoles racistas e intolerantes, o leyes o normas legales restrictivas respecto a los derechos de los inmigrantes.

Finalmente, la persona inmigrada agradece la dedicación al español o española que ha actuado para conseguirle algún beneficio.

La persona inmigrada como ayudante de la acción

La tragicomedia del justiciero de corazón

Un inmigrante de raza negra y carácter agradable (abierto, generoso, simpático) si es un hombre, o una mulata con temperamento negativo (nerviosa, insegura, atemorizada) si es una mujer, actúa con buena intención para ayudar a un español o española de raza blanca, joven, con el que tiene relaciones de tipo personal, con el fin de suplir la acción de instituciones públicas españolas o compensar situaciones de desigualdad e injusticia social.

La persona inmigrada se mueve en ámbitos de actuación privados, en la esfera familiar o profesional, y las acciones que lleva a cabo son buenas o tienen por objetivo conseguir buenas causas, a pesar de que la persona destinataria de su ayuda se comporta en ocasiones guiada por motivaciones negativas.

Pese a sus buenos propósitos, la intervención de la persona inmigrada resulta inútil en la mayoría de los casos y se muestra incapaz de suplir funciones que habitualmente corresponden a organismos públicos.

3.2.2. Estructuras narrativas prototípicas de Televisió de Catalunya

La persona inmigrada como protagonista de la acción que actúa para sí misma

La persona inmigrada que busca el afecto por encima de todo

Un inmigrante joven, de sexo masculino y origen latinoamericano, que es extravertido y carismático pero, en

algunas ocasiones, también liante, tiene un objetivo de tipo sentimental para sí mismo.

Aunque a menudo necesita dinero, el inmigrante actúa fundamentalmente por motivaciones emocionales. Cuando recibe ayuda, suele ser de parte de un catalán o catalana inteligente que pertenece a su círculo familiar. En cambio, le dificultan la acción sujetos de autoridad, como por ejemplo leyes o porteros de discoteca, o bien hombres liantes.

A pesar de que, en un primer momento, el inmigrante alcanza alcanzar lo que se había propuesto, al final acaba fracasando.

La persona inmigrada como protagonista de la acción que actúa para otro

El inmigrante solidario con el que nadie se solidariza

Un inmigrante joven, de sexo masculino, suramericano o magrebí, que es solidario, carismático y seductor, actúa en beneficio de un familiar con problemas.

El inmigrante se muestra generoso y lleva a cabo acciones de tipo comunicativo, dentro de las esferas pasional y emocional. A pesar de actuar en beneficio de catalanes, el inmigrante no suele recibir ayuda en sus acciones y, en cambio, encuentra obstáculos muy diversos: medios de comunicación, leyes, burocracia, mujeres catalanas manipuladoras y hombres catalanes. Pese a todo, el inmigrante suele tener éxito en su acción solidaria.

La persona inmigrada como ayudante del protagonista de la acción

El consejero sexual del hombre catalán

El inmigrante que ayuda al protagonista de la acción es un hombre joven y que tiene una relación de tipo personal con otros personajes, de raza blanca y origen catalán, a quienes ayuda a través de acciones de tipo comunicativo. El inmigrante se define a partir de su experiencia sexual, que utiliza para aconsejar a personajes masculinos catalanes en cuestiones relativas al sexo.

Las motivaciones que guían al inmigrante son de tipo pasional, creencias o instintos también de tipo sexual para conseguir beneficios de tipo pasional para el hombre catalán a partir de su experiencia sexual (inicio de relación sentimental, aprender a besar, ligar con chicas), y de tipo cognitivo relacionadas con el sexo (información sobre el sexo).

4. Conclusiones

En estas conclusiones finales, más que presentar un resumen del contenido de los apartados anteriores, se desarrollan algunas reflexiones que hacen referencia a los valores más profundos y significativos que configuran la imagen de los inmigrantes en las series de ficción televisivas de las cadenas españolas de ámbito estatal y de las catalanas.

4.1. Sobre la visibilidad de los inmigrantes

La figura de los inmigrantes se encarna en un conjunto de personajes que aparecen en diferentes series de televisión, lo que supone un reflejo de la presencia de la inmigración en la vida social española y catalana. En este sentido, las series televisivas tienden a introducir en algunas de sus tramas narrativas la figura de la persona inmigrada, haciendo que esta figura sea visible en los mundos de ficción representados en las series. Debemos tener en cuenta que este hecho se ve favorecido por la circunstancia que, en general, las series de producción propia de las cadenas de ámbito estatal y de Televisió de Catalunya intentan reflejar, de manera realista, dramática o en clave de comedia, mundos de vida cotidiana tanto en el ámbito profesional como en el doméstico y privado.

Sin embargo, la visibilidad de la figura de la persona inmigrada resulta muy desigual, teniendo en cuenta algunos criterios específicos:

En cuanto a cadenas televisivas, resulta sumamente relevante la práctica ausencia de la figura de la persona inmigrada en las series de producción propia emitidas durante la temporada 2002-2003 en Televisión Española. Para el mundo social que refleja esta cadena en sus series de ficción, la inmigración en España es un hecho inexistente, lo cual produce un efecto de invisibilidad de la inmigración. De esta manera, TVE circunscribe el tratamiento de temas referidos a la inmigración y a la construcción de la imagen de la persona inmigrada únicamente a los espacios de información y magazines. Resulta curioso, en todo caso, el hecho de que sea precisamente la única cadena pública de televisión de ámbito estatal la que no incorpore, en los mundos de ficción de sus series de producción propia, la temática de la inmigración y, por lo tanto, no parezca asumir la responsabilidad

de establecer unos parámetros para difundir algún tipo de valor social y cívico en torno del tema de la inmigración.

En contrapartida, la televisión pública de Cataluña, al introducir de manera significativa personajes inmigrantes en las series de producción propia que emite, sí que parece haber asumido esta responsabilidad social a través de la ficción seriada.

Por otra parte, en las series de las diferentes cadenas, la visibilidad de los distintos tipos de inmigrantes con relación a su origen resulta muy desigual. Se ofrece una presencia claramente predominante de inmigrantes latinoamericanos tanto en las series de ámbito estatal como en las de TVC. También es remarcable la presencia nula de personajes de origen chino en el conjunto global de las series, así como la aparición escasa de personajes de origen magrebí en las series de difusión estatal, en contraste con la presencia importante de inmigración magrebí en la sociedad española. Sobre las razones por las que se produce este fenómeno en las series televisivas, se podrían establecer diversas hipótesis que podrían ir desde la imagen pública más o menos problemática o discreta que tienen estos dos tipos de inmigración hasta la dificultad de los guionistas de las series para construir personajes creíbles y atractivos. En todo caso, lo apuntado aquí merecería una reflexión en profundidad en torno de la imagen mediática y social de estos dos colectivos de inmigrantes.

En cuanto a las series catalanas específicamente, cabe destacar que en *El cor de la ciutat* sí encontramos un personaje magrebí relevante (Huari), a diferencia de las series de ámbito estatal. Por el contrario, en la muestra de TVC no existe ningún inmigrante del África subsahariana, hecho que, teniendo en cuenta la presencia considerable de dicho tipo de inmigración en Cataluña, podría ser interesante continuar observando con atención. En las series catalanas, tampoco se encuentran personajes originarios de la Europa occidental, ni del Oriente Próximo, zonas geográficas que sí están representadas en la ficción seriada de ámbito estatal en la temporada analizada. Aun así, hay que tener en cuenta que el mayor número de cadenas y también de series de la muestra de ámbito estatal permite abarcar con más facilidad un mayor número de diferentes zonas de procedencia de los personajes que representan a inmigrantes.

Otro dato de interés se refiere a la centralidad o mar-

ginalidad del personaje que representa a una persona inmigrada en las series de televisión. En las series de TVC hay varios personajes que resultan importantes en las tramas y que perduran a lo largo de los episodios. En cambio, en las cadenas de ámbito estatal estos personajes tienden a aparecer dentro de las series en tramas y subtramas que se desarrollan sólo en uno o dos episodios. En definitiva, son personajes que no son protagonistas dentro de los mundos de ficción que se presentan y, en este sentido, aparecen como personajes marginales y eventuales. Este hecho proyecta la imagen de una realidad social española en que los personajes con origen en otros países tienen una posición periférica y no están integrados de una manera estable dentro de la vida social del país. Además, teniendo en cuenta que los protagonistas estables de las series son aquéllos con los que la persona espectadora tiende a identificarse, la ausencia de protagonismo de los inmigrantes en la ficción televisiva de ámbito estatal podría considerarse un síntoma de la dificultad de identificación del espectador español con la persona inmigrada y, a su vez, supondría una ausencia de voluntad de los productores y guionistas de ir formando al público espectador en este tipo de identificación con la figura de “el otro”, de aquella persona que proviene de otro país y otra cultura.

Como hemos señalado, en TVC se produce más bien el escenario opuesto, ya que la mayoría de los personajes que representan a inmigrantes de las series catalanas son personajes estables en los mundos de ficción: Huari y Nelson a *El cor de la ciutat*, Jairo y Kòstia a *Majoria absoluta* y Alexei a *Setze dobles*. Aun así, hay que tener muy en cuenta que la tendencia de las series españolas a incorporar personajes nuevos en cada capítulo es mucho menos significativa en las series catalanas, donde se acostumbra a articular las tramas a través de los personajes fijos del reparto, sin muchas apariciones eventuales de otros personajes. En cualquier caso, independientemente de la importancia que tienen aquí las diferentes tendencias de guión y producción, parece ser que la ficción seriada catalana favorece más la proyección de una figura de la persona inmigrada integrada de manera estable en la sociedad.

En este sentido, sólo hay una excepción remarcable en las cadenas de ámbito estatal: en la serie *Un paso adelante*, de Antena 3 TV, se presenta a un protagonista estable llamado

Pavel, que tiene algunas características de interés. Se trata de un hombre negro, joven, de origen cubano, seductor y dedicado al mundo del espectáculo. Por todo eso, resulta una figura prototípica en algunos aspectos: el origen latinoamericano conecta con la presencia más elevada de latinoamericanos en las series televisivas respecto a otro tipo de inmigrantes (un predominio claro en las cadenas de ámbito estatal y aún más destacado en la televisión catalana). Por otro lado, sus características lo asocian a algunos personajes que en España se han hecho famosos y tienen una presencia constante en la prensa del corazón, los magazines y los programas de entrevistas televisivos. O sea, se trata de un prototipo de personaje con una presencia mediática importante.

4.2. Sobre la plenitud de los inmigrantes como personajes positivos

En cualquier trama narrativa los personajes, en función del rol que asumen, pueden presentar características diferentes. La figura del héroe prototípico tendría las cualidades siguientes: central, activo, independiente, eficaz y positivo.

Central: los roles narrativos centrales en una trama son básicamente el personaje protagonista de la acción y el sujeto beneficiario de la acción, y también, si se tercia, el sujeto que se enfrenta con el personaje protagonista de la acción compitiendo por un mismo objetivo. Roles narrativos más periféricos serían el del personaje que impulsa al protagonista de la acción a actuar, los sujetos que ayudan o dificultan que el personaje protagonista desarrolle su misión y el personaje que finalmente agradece o recrimina la acción desarrollada por el protagonista.

En la ficción seriada de ámbito estatal, los inmigrantes suelen ocupar una posición central fundamentalmente como sujetos beneficiarios de la acción de un español o española, mientras que en la ficción seriada catalana el rol narrativo más frecuente de los personajes inmigrantes es el de protagonistas de la acción. Éste es uno de los principales factores diferenciales entre las series de ámbito estatal y las catalanas, y acerca más los inmigrantes de las series de TVC a la figura del protagonista prototípico. Aun así, en la suma de tramas de series de ámbito estatal y de ámbito catalán, los inmigrantes ocupan una posición central predominante como sujetos beneficiarios de la acción de los españoles o catalanes.

La posición periférica que la persona inmigrada asume con más frecuencia corresponde al personaje que impulsa al protagonista de la acción a actuar en beneficio propio, protagonista que generalmente es un español o catalán.

Activo: un prototipo de héroe tiene que aparecer como un personaje que se hace cargo del cumplimiento de una misión. En este sentido, los personajes que representan a inmigrantes que aparecen en las series de ámbito estatal no se presentan de manera mayoritaria como protagonistas de la acción, pero en la televisión catalana se tiende a concederles un potencial de acción mayor.

Independiente: la independencia de un personaje se fundamenta en su capacidad de iniciativa no sólo para plantearse misiones, sino también para desarrollarlas personalmente, sea en beneficio propio o de otros. En contrapartida, un personaje dependiente sería aquél que necesita que otros lleven a cabo acciones en beneficio suyo. En este sentido, hay una mayoría de casos en que se construye la imagen de la persona inmigrada como personaje dependiente en las series de ámbito estatal y, por el contrario, en las series catalanas, un predominio de tramas en que la persona inmigrada que presenta algún tipo de problema decide iniciar la acción por su cuenta.

Eficaz: el personaje eficaz es aquél que, al desarrollar una acción con un objetivo determinado, consigue efectivamente el objetivo que se había propuesto. Puede ser una acción protagonista (para que el personaje protagonista de la acción actúe) o una acción de ayuda al personaje protagonista. Teniendo en cuenta que el héroe prototípico suele conseguir casi siempre sus objetivos, la figura de la persona inmigrada como protagonista de la acción presenta una imagen de ineficacia considerable y se sitúa alrededor del 50% de éxito en sus actuaciones, un porcentaje demasiado bajo para un protagonista prototípico. Cabe matizar, sin embargo, que en las tramas de series catalanas la persona inmigrada protagonista de la acción consigue éxitos parciales en diversas ocasiones, en el sentido de que acaba logrando lo que se había propuesto, pero en el último momento acaba perdiéndolo, al final del mismo capítulo o en posteriores.

Positivo: esta característica de un personaje se define en función de los valores éticos y sociales que se desprenden de los objetivos que persigue y de los medios y de las acciones que pone en práctica para conseguir estos objetivos, sean de tipo socioeconómico, institucional, vivencial, pasio-

nal, etc. En general, los personajes que representan a inmigrantes que aparecen en las series no persiguen objetivos de carácter ético o social negativos. Sin embargo, sí que acostumbran a utilizar estrategias de consecución de estos objetivos basadas en el engaño, la seducción o la manipulación de otros personajes, mayoritariamente españoles o catalanes. Los engaños, la simulación y los camelos predominan especialmente en la forma de actuar de los inmigrantes en las series de producción española, pero también son relativamente frecuentes en las catalanas.

En resumen, a pesar de que en las series catalanas se proyecta una visión de la persona inmigrada más próxima a la del héroe prototípico, en términos generales, ni en las series de ámbito estatal ni en las catalanas se llega a ofrecer una imagen significativa de la persona inmigrada como héroe “completo”. Concretamente, las características central, activo, independiente, positivo y eficaz, según han sido definidas, sólo se encuentran reunidas en un personaje que representa a una persona inmigrada en tres roles narrativos sobre el total de 86 respecto a las series de ámbito estatal, y en dos casos sobre el total de 50 roles narrativos ejercidos por inmigrantes en las series de TVC, es decir, un porcentaje muy bajo y similar en los dos ámbitos de difusión, alrededor del 4%.

Así, cuando aparece como personaje activo, la persona inmigrada resulta, no obstante, ineficaz o negativa en el desarrollo de sus estrategias de acción; cuando es activa e independiente, no ocupa un rol central dentro de la estructura narrativa de la trama; cuando es eficaz es al mismo tiempo dependiente: de hecho, la figura de la persona inmigrada se presenta en muchos casos como eficaz en la dependencia; y cuando resulta ser positiva es al mismo tiempo ineficaz.

Esta falta de plenitud en la imagen de la persona inmigrada como héroe de una acción contrasta con la imagen que en las mismas tramas se presenta de muchos personajes españoles o catalanes que sí que aparecen al mismo tiempo como centrales, activos, independientes, positivos y eficaces.

4.3. Sobre las relaciones entre los ciudadanos de origen y los inmigrantes

Relaciones sin confrontación

El reciente flujo masivo de inmigración en España puede

generar una percepción de situación de conflicto entre las personas originarias del país y los diferentes grupos de personas que llegan del exterior.

Tanto en las series televisivas de las cadenas de ámbito estatal como en las catalanas se rehúye claramente presentar una imagen donde las relaciones de conflicto se pongan de manifiesto. En este sentido, es muy relevante el hecho de que los personajes que representan a inmigrantes se enfrenten en muy pocas ocasiones con personajes de origen español o catalán, sea para competir por un mismo objetivo o para entorpecer directamente la acción de un personaje protagonista español o catalán.

A pesar de que la imagen de conflicto directo no aparece a través de la persona inmigrada enfrentada con el español o el catalán, la imagen de la persona inmigrada presenta de manera recurrente dos valores claramente negativos en sus relaciones con los españoles o catalanes: el problema y la simulación.

La persona inmigrada como problema

El conflicto y la competencia por un mismo objetivo, sea social, económico, institucional o pasional, proyectaría una imagen de la inmigración como colectivo dispuesto en sustraer algún tipo de bien o de valor a los ciudadanos originarios del país. Como hemos indicado, esta imagen no es nada habitual en las series españolas ni catalanas; sin embargo, tampoco no aparece claramente la imagen opuesta, la del colectivo de inmigrantes como personas que aportan valores al país receptor, sean valores culturales, sociales o económicos. En este sentido, es relevante el hecho de que, además de las actividades que se incluyen en el sector servicios o en el pequeño comercio, muchas de las actividades profesionales de los inmigrantes que aparecen en las series, sobre todo en las series de ámbito estatal, estén vinculadas al mundo del espectáculo o a actividades ilegales, pero que no se presenten a inmigrantes en actividades profesionales como la construcción o la agricultura, frecuentes en la realidad social de la inmigración y que proyectarían la imagen de un esfuerzo productivo beneficioso para el desarrollo de la sociedad.

Por otra parte, en TVC sí encontramos a personajes que representan a inmigrantes que con cierta frecuencia llevan a cabo con éxito acciones destinadas a favorecer a otros personajes catalanes, pero el hecho de que cuando eso

sucede se produce casi siempre dentro de círculos estrictamente personales o familiares de la persona inmigrada dificulta la proyección de estas acciones positivas como valor social y colectivo en las tramas de las series catalanas.

Por lo tanto, en términos muy generales, se puede afirmar que, en las series, los inmigrantes no restan, pero tampoco aportan. Una imagen muy recurrente en las tramas de las series televisivas de ámbito estatal, que lo es menos en las series catalanas a pesar de que también aparece en varias ocasiones, es la de la persona inmigrada con carencias y problemas, que finalmente un español o catalán, generoso y solidario, debe resolver. Aquí aparece la imagen de la persona inmigrada como problema. Así pues, la persona inmigrada no se presenta casi nunca como usurpadora, pero tampoco claramente como benefactora, y en la dicotomía entre aparecer como problema o como solución, la inmigración aparece más bien como problema.

Las relaciones de confianza: simulación y transparencia

En las tramas de las series televisivas de ámbito estatal, la persona inmigrada suele aparecer a menudo como un personaje que recurre a la manipulación, la seducción y el engaño ante el personaje español para conseguir sus objetivos, que logra en muchos casos. En este sentido, los personajes españoles aparecen como ingenuos que se dejan engañar o como personas que tienen que estar permanentemente alerta para evitar ser engañadas. Tenemos, pues, un elemento de relación problemática muy importante entre los colectivos inmigrante y español que afecta fundamentalmente a las relaciones de confianza entre unos y otros. Hay que tener en cuenta que las relaciones de confianza son absolutamente fundamentales para desarrollar actividades de cooperación entre los dos colectivos.

Por otra parte, la persona inmigrada aparece en ocasiones como un individuo con graves problemas y carencias que son consecuencia de diferentes factores, como la situación en el país de origen, las dificultades legales, institucionales y socioeconómicas con que se encuentra en el país receptor, grupos que encarnan la cultura racista en nuestra sociedad o las mafias internacionales de inmigración. En todo caso, la persona inmigrada suele aparecer como

víctima, es decir, como alguien cuya situación negativa no es consecuencia de conductas propias que puedan ser reprobables. En este sentido, la persona inmigrada aparece, en principio, exenta de culpa; como toda víctima es una víctima inocente. Sin embargo, también es frecuente, a las tramas de las series de ámbito estatal, el hecho de que la persona inmigrada utilice su situación de víctima para hacer actuar en beneficio suyo a españoles de carácter solidario. Eso suele estar relacionado con estrategias de engaño y de manipulación por parte de la persona inmigrada, para asegurarse que un español o española actúe en su favor. En consecuencia, lo que en principio es una situación de inocencia que a la persona inmigrada se le presupone, en ocasiones se convierte finalmente, por el uso de estrategias de victimismo, en una posición de culpabilidad.

En cambio, en cuanto a la ficción seriada catalana, la figura de la persona inmigrada no se vincula tan a menudo a la simulación ni a actos de persuasión o manipulación de otros personajes para hacer que actúen en su beneficio, en primer lugar porque la persona inmigrada de las series de TVC que presenta algún tipo de problema acostumbra a actuar por su cuenta y, en segundo lugar, porque, a pesar de que la persona inmigrada de las series catalanas recurre ocasionalmente a engaños o tomaduras de pelo, lo hace con menos frecuencia que en las tramas de las series de ámbito estatal. Teniendo en cuenta la mencionada aparición de tomaduras de pelo por parte de inmigrantes también en las series catalanas, que a pesar de no ser muy recurrente tampoco se podría considerar meramente anecdótica, no podríamos decir que la persona inmigrada de estas series se sitúa claramente en el valor de la transparencia, pero, en cualquier caso, sí que se puede afirmar que la persona inmigrada de las series catalanas no se encuentra tan marcadamente asociada a la simulación y el engaño como la de las series de ámbito estatal.

Integración o exclusión

Podemos clasificar los diferentes niveles de integración en la sociedad a través de cuatro ámbitos fundamentales: el ámbito personal, el profesional, el social y el institucional. En lo que concierne a los dos últimos, los personajes que representan a inmigrantes de las teleseries participan muy poco en esferas sociales o institucionales y, cuando lo

hacen, suele ser por obligación o bajo algún tipo de presión. Si sumamos a eso la presencia elevada, tanto en las series de ámbito estatal como en las catalanas, de sujetos institucionales o sujetos de autoridad como adversarios de la persona inmigrada, podemos ver claramente que la integración de los inmigrantes de las series de televisión en las esferas social e institucional es prácticamente inexistente.

En cuanto a las esferas personal y profesional, se aprecian diferencias significativas entre las series de ámbito estatal y las de TVC:

La mayoría de los personajes que representan a inmigrantes de las series de TVC están casados con una pareja catalana o bien están integrados dentro de una familia catalana, mientras que, en contrapartida, en la temporada analizada no se presentan con mucha frecuencia en los ámbitos laborales respectivos y, de hecho, alguno de estos personajes está en el paro. A pesar de la relevancia de la integración familiar de la persona inmigrada en las series catalanas, cabe señalar que en diversas tramas la estabilidad de esta integración se pone en peligro, debido a conflictos con grupos racistas que provocan el abandono temporal de la familia, la llegada de un nuevo componente a la familia, o bien problemas de pareja que desembocan en una separación.

Por otra parte, en las series de ámbito estatal se produce más visibilidad de la persona inmigrada en el ámbito laboral, sobre todo en el sector de servicios y en el mundo del espectáculo, pero también en muchas ocasiones se representa a la persona inmigrada vinculada a esferas ilegales o al margen de la legalidad, como por ejemplo la prostitución o la delincuencia.

En definitiva, en general no se acaba de consolidar totalmente la integración de la persona inmigrada, tanto en las series de difusión estatal como en las catalanas, ya que la aparición de algún problema familiar con consecuencias importantes o bien la condición *alegal* de su ámbito laboral tienden a impedir la proyección de una imagen de integración plena de la persona inmigrada.

Amigos y enemigos

Para resolver sus problemas y carencias, la persona inmigrada encuentra a personajes que la apoyan o que, al contrario, tienden a imposibilitar la resolución de sus problemas. En la mayoría de los casos, los personajes que

apoyan a la persona inmigrada y que asumen la misión de atender sus necesidades están encarnados por españoles o catalanes que actúan de manera individual y desde un rol privado, a pesar de que a menudo su actuación se desarrolle en el marco de una institución pública. Así, es habitual la aparición en las tramas de las series televisivas de españoles o catalanes solidarios, generosos, voluntaristas e inteligentes que actúan en beneficio de los inmigrantes. La posición negativa se traslada casi siempre de la esfera de lo individual y privado hacia la esfera de lo abstracto, colectivo o institucional, tanto en las series de ámbito estatal como en las catalanas. De esta manera, los factores que dificultan la posible solución de los problemas de la persona inmigrada son personajes abstractos como las normas sociales e institucionales y las legislaciones del Estado que afectan a estos colectivos, así como personajes colectivos como por ejemplo grupos racistas o mafias de inmigración internacional. Aparece, por tanto, una cierta tendencia a proyectar una imagen que, explicada de una manera muy directa, respondería al esquema siguiente: el español y el catalán son buenos, el “sistema” es el malo.

Hay que destacar que, tanto en las cadenas de ámbito estatal como en las catalanas, no aparezca una presencia significativa de solidaridad entre los mismos inmigrantes, más allá de algunos casos que se dan por razones familiares, de amor o amistad, y resulta aún más relevante la ausencia de apoyo por parte de organizaciones sociales de inmigrantes. Este hecho proyecta la imagen de que la persona inmigrada es un sujeto aislado que resuelve sus problemas de manera individual, incapaz de generar estructuras de apoyo a través de organizaciones sociales propias. Estas asociaciones ya existen en nuestro país, a pesar de que aún tienen, con toda seguridad, un carácter embrionario. Llama la atención que este hecho no se refleje en las series televisivas y, al contrario, sobre todo en las series de ámbito estatal, sí que se haga referencia de manera recurrente a la existencia de organizaciones ilegales y delictivas, como por ejemplo las mafias de inmigración, de tráfico de drogas, de trata de blancas con mujeres extranjeras, etc.

4.4. La gestión comunicativa de la imagen social de la persona inmigrada

El mundo de la ficción televisiva, sobre todo aquél que

pretende representar la realidad social de un país, es muy importante en la creación de imaginarios sobre colectivos sociales específicos. Con toda seguridad, la gestión política, social, institucional y cultural de las relaciones entre los ciudadanos originarios del país y los inmigrantes será una cuestión fundamental en el desarrollo de la sociedad en las próximas décadas. La construcción de mundos de ficción en un medio de influencia tan importante como la televisión jugará, en este sentido, un papel muy relevante. La ficción televisiva no sólo refleja la realidad, sino que, sobre todo y especialmente, proyecta y difunde marcos de referencia, imágenes y estereotipos que inciden directamente en la forma en que los ciudadanos viven la realidad social.

Como hemos podido ver a través de los resultados de esta investigación, las series de ficción televisiva en España y Cataluña no alimentan los valores más directamente racistas y xenófobos que se podrían estar incubando en la sociedad; sin embargo, algunos datos invitan a la reflexión. Por ejemplo, ¿por qué hay cadenas que huyen directamente de la presencia de la persona inmigrada en sus mundos de ficción? O ¿qué problema existe respecto a la figura del chino en la sociedad española y catalana para que sea inexistente en las series de ficción televisiva? ¿Y respecto a la figura del magrebí en las series de las cadenas de ámbito estatal?

Por otra parte, hay ciertos valores asignados a los inmigrantes, más recurrentes en las series de ámbito estatal que en las catalanas, que no facilitan su incorporación plena en la vida de la sociedad ni una actitud positiva del resto de ciudadanos hacia este colectivo. Se puede decir claramente que, en función de las imágenes que se transmiten y de las estructuras narrativas que se construyen en las series de ámbito estatal, se generará en el público espectador español una actitud de desconfianza respecto a la persona inmigrada: en las tramas de las series de ámbito estatal, la persona inmigrada suele ser ineficaz e incompetente, no está capacitada para conseguir aquellos objetivos que se propone y/o tiende a la simulación, la manipulación y el engaño. Como consecuencia, no se puede confiar en la eficacia de lo que la persona inmigrada hace, ni tampoco en la veracidad de lo que la persona inmigrada dice. Como ya hemos indicado anteriormente, un proyecto colectivo común, compartido por inmigrantes y españoles,

tiene que fundamentarse en una relación previa de confianza mutua y la construcción de esta posible y deseable relación podría verse afectada negativamente por los imaginarios colectivos que se proyectan a través de las series televisivas.

En este sentido, como en otras ocasiones, vemos en las series catalanas un reflejo atenuado de lo que se observa de forma más evidente en las series de ámbito estatal: a pesar de que los personajes que representan a inmigrantes de la ficción seriada catalana no proyectan desconfianza de forma tan recurrente como los de las series de ámbito estatal, no debe pasar por alto que el retrato de los inmigrantes en las series catalanas a menudo también va acompañado de una cierta sombra de desconfianza.

Finalmente, hay que recordar que una gestión adecuada de la imagen de la inmigración requiere un cuestionamiento constante de los contenidos de ficción que se transmiten a través de los medios de comunicación de masas, un análisis que vaya más allá de lo que es superficial y evidente para profundizar en las estructuras y valores subyacentes de los mensajes que se transmiten, estructuras y valores que tienen una gran importancia respecto a la construcción de los imaginarios que se generan en nuestra sociedad alrededor de la inmigración.

Nota

- 1 El proyecto obtuvo, con este título, una ayuda PGC-MCYT del Ministerio de Ciencia y Tecnología del Gobierno español en la convocatoria de 2001 y fue liderado por el grupo consolidado UNICA de la Universidad Pompeu Fabra, bajo la dirección, como investigador principal, del Dr. Josep Gifreu.

Bibliografía

- ALTHEIDE, D. L. *Creating Reality: How TV News Distorts Events*. Beverly Hills-Londres: Sage, 1976.
- ALTHEIDE, D. L. *Qualitative media analysis*. Thousand Oaks (Calif.): Sage, 1996.
- GREIMAS, A. J. *En torno al sentido, ensayos semióticos*. Madrid: Fragua, 1973.
- GREIMAS, A. J. *Del sentido II, ensayos semióticos*. Madrid: Gredos, 1989.
- GREIMAS, A. J. *Narrative semiotics and cognitive discourses*. Londres: Pinter, 1990.
- MUMBY, D. (comp.) *Narrativa y control social*. Buenos Aires: Amorrortu Editores, 1997.
- REESE, S. D.; GANDY, O. H.; GRAN, A. E. (eds.) *Framing Public Life*. Mahwah-Londres: Lawrence Erlbaum Ass. Publishers, 2001.
- RICOEUR, P. *Historia y narratividad*. Barcelona: Paidós, 1999.
- IYENGAR, S. *Is Anyone Responsible? How Television Frames Political Issues*. Chicago-Londres: University of Chicago Press, 1991.
- TAMBLING, J. *Narrative and ideology*. Milton Keynes: Open University Press, 1991.
- VAN DICK, T. A., *Racismo y análisis crítico de los medios*. Barcelona: Paidós, 1997.

ANEXO

La imagen pública de la inmigración en las series de televisión

Análisis de ficción

Plantilla metodológica para analizar tramas narrativas

La plantilla de análisis que se presenta ha sido diseñada con el objetivo de identificar las características más destacadas y significativas de las estructuras narrativas dentro de un corpus en el que se incluye un gran volumen de unidades de estudio.

Esta plantilla está específicamente dirigida al análisis de las tramas de ficción en las series de televisión y en las que aparece la figura de algún personaje caracterizado como persona inmigrada. No obstante, también podría utilizarse, introduciendo los cambios específicos oportunos, para estudiar otros tipos de corpus de diferentes géneros y temáticas.

La plantilla se organiza a partir de los diferentes tipos de roles narrativos que puede cumplir un personaje. Estos roles narrativos se corresponden fundamentalmente con aquellos que se definen en el marco teórico de la semiótica narrativa. Cada personaje de una trama narrativa se sitúa dentro del rol o los roles narrativos que cumple dentro de esta trama y, a partir de esta ubicación, la plantilla permite identificar diferentes aspectos del personaje, como por ejemplo la caracterización en términos de tipos de sujeto, las características físicas, cognitivas o emocionales, los espacios y el tiempo en que actúa, las creencias y pasiones que le impulsan a actuar, las capacidades y competencias que le permiten realizar una acción, el tipo de acciones que desarrolla, los objetivos que persigue, los resultados de la acción, las relaciones con otros personajes, etc.

La plantilla de análisis está, por lo tanto, organizada para obtener una información sistemática y exhaustiva de cada personaje, o de cada tipo de personaje, en el marco de

una gran cantidad de tramas narrativas. Esta plantilla también permite obtener información sobre las estructuras profundas más significativas en el conjunto de las unidades narrativas analizadas.

Para utilizar esta plantilla es necesario desarrollar, implementar y aplicar un programa informático específicamente diseñado que permita organizar y cruzar de forma flexible la información para que pueda ser explotada adecuadamente.

Para utilizar la presente plantilla se establecen cuatro fases fundamentales:

1. Se analiza cada unidad narrativa a partir de las categorías establecidas. Después del estudio de cada unidad narrativa, se rellena la plantilla con el objetivo de reflejar la estructura profunda del contenido de esta unidad.
2. Los registros del conjunto de unidades narrativas analizadas son introducidos en un sistema informático diseñado con esta finalidad.
3. Se deciden las cuestiones sobre las que se quiere obtener respuestas y se explota, en este sentido, la información almacenada en el sistema informático.
4. Se analizan los datos obtenidos y se extraen conclusiones.

I. IDENTIFICACIÓN DE LAS UNIDADES DE ANÁLISIS

1. Número de unidad
2. Número de analista
3. Fecha de análisis
4. Número de ficha ID producto ficción

II. IDENTIFICACIÓN DE LAS TRAMAS DE ANÁLISIS

1. Unidad de análisis (trama)
2. Número de tramas (total)
3. Tipos de trama
 - a) Principal
 - b) Secundaria
4. Número de escenas (trama)
5. Duración de la trama/total
6. Resumen de la trama
7. IDENTIFICACIÓN DE PALABRAS CLAVE
 - a. Tema principal
Palabras clave
 - b. Actores
Palabras clave
 - c. Acciones
Palabras clave
 - d. Áreas territoriales
Palabras clave

MARCOS NARRATIVOS

I. SUJETO DE ACCIÓN (HÉROE)

1. TIPOLOGÍAS

a. Tipología 1

- I. Individual
- II. Colectivo

b. Tipología 2

- I. Figurativo
- II. Abstracto

c. Tipología 3

- I. Elemento sobrenatural / debe especificarse
- II. Elemento natural / debe especificarse
- III. Artefacto / debe especificarse
- IV. Individuos o colectivos humanos / debe especificarse
- V. Elementos culturales / debe especificarse

d. Público

- I. Político-institucional / debe especificarse
- II. Social / debe especificarse

e. Privado

- I. Profesional / debe especificarse
- II. Personal / debe especificarse

2. CARACTERÍSTICAS

a. Rasgos físicos, edad y género / debe especificarse

b. Carácter, éticos, pasionales, cognitivos / debe especificarse

c. Origen / debe especificarse

3. COMPETENCIAS PARA LA ACTUACIÓN

a. Querer

- I. Sí
- II. No
 1. Explícito
 2. Presupuesto
 3. Indefinido

- b. Tener que**
 - I. Sí
 - II. No
 - 1. Explícito
 - 2. Presupuesto
 - 3. Indefinido
 - c. Poder**
 - I. Sí
 - II. No
 - 1. Explícito
 - 2. Presupuesto
 - 3. Indefinido
 - d. Saber**
 - I. Sí
 - II. No
 - 1. Explícito
 - 2. Presupuesto
 - 3. Indefinido
- 4. PASIONES Y CREENCIAS**
Impulsan a actuar:
- a. Pasiones** / debe especificarse
 - b. Creencias** / debe especificarse
- 5. ESPACIOS Y TIEMPO DE ACTUACIÓN**
- a. Espacios** / debe especificarse
 - b. Tiempo** / debe especificarse
- 6. ACCIONES / TRANSFORMACIONES DEL SUJETO DE ACCIÓN**
- a. Destinada a:**
 - I. Hacer ganar un objeto
 - II. Hacer perder un objeto
 - III. Mantener una posesión de objeto
 - IV. Mantener una falta de objeto
 - b. Tipos de acción:**
 - I. Material-somática / debe especificarse
 - II. Cognitiva / debe especificarse
 - III. Comunicativa / debe especificarse
 - IV. Institucional / debe especificarse
- c. Esfera de actuación:**
 - I. Pública**
 - 1. Político-institucional** / debe especificarse
 - 2. Social** / debe especificarse
 - II. Privada**
 - 1. Profesional** / debe especificarse
 - 2. Personal** / debe especificarse
- II. SUJETO DE ESTADO (BENEFICIADO/PERJUDICADO)**
- 1. TIPOLOGÍAS**
- a. Tipología 1**
 - I. Individual
 - II. Colectivo
 - b. Tipología 2**
 - I. Figurativo
 - II. Abstracto
 - c. Tipología 3**
 - I. Elemento sobrenatural / debe especificarse
 - II. Elemento natural / debe especificarse
 - III. Artefacto / debe especificarse
 - IV. Individuos o colectivos humanos / debe especificarse
 - V. Elementos culturales / debe especificarse
 - d. Público**
 - I. Político-institucional / debe especificarse
 - II. Social / debe especificarse
 - e. Privado**
 - I. Profesional / debe especificarse
 - II. Personal / debe especificarse
- 2. CARACTERÍSTICAS**
- a. Rasgos físicos, edad y género** / debe especificarse
 - b. Carácter, éticos, pasionales, cognitivos** / debe especificarse
 - c. Origen** / debe especificarse
- 3. ESPACIOS Y TIEMPO DE ACTUACIÓN**
- a. Espacios** / debe especificarse
 - b. Tiempo** / debe especificarse

III. OBJETO DE VALOR

TIPOLOGÍA

1. **Vivencial/existencial** / debe especificarse
2. **Social/económico** / debe especificarse
3. **Ético/político** / debe especificarse
4. **Pasional** / debe especificarse
5. **Cognitivo** / debe especificarse
6. **Competencias para actuar y conseguir objetivos**
 - a. **Querer**
 - b. **Tener que**
 - c. **Saber**
 - d. **Poder**

IV. ADYUVANTE

1. TIPOLOGÍAS

- a. **Tipología 1**
 - I. Individual
 - II. Colectivo
- b. **Tipología 2**
 - I. Figurativo
 - II. Abstracto
- c. **Tipología 3**
 - I. Elemento sobrenatural / debe especificarse
 - II. Elemento natural / debe especificarse
 - III. Artefacto / debe especificarse
 - IV. Individuos o colectivos humanos / debe especificarse
 - V. Elementos culturales / debe especificarse
- d. **Público**
 - I. Político-institucional / debe especificarse
 - II. Social / debe especificarse
- e. **Privado**
 - I. Profesional / debe especificarse
 - II. Personal / debe especificarse

2. CARACTERÍSTICAS

- a. **Rasgos físicos, edad y género** / debe especificarse
- b. **Carácter, éticos, pasionales, cognitivos** / debe especificarse
- c. **Origen** / debe especificarse

3. BENEFICIOS DE LA ACCIÓN DE LA AYUDA TIPOLOGÍA

- a. **Vivencial / existencial** / debe especificarse
- b. **Social y económico** / debe especificarse
- c. **Ético y político** / debe especificarse
- d. **Pasional** / debe especificarse
- e. **Cognitivo** / debe especificarse
- f. **Competencias para actuar y conseguir objetivos**
 - I. Querer
 - II. Tener que
 - III. Saber
 - IV. Poder

4. ACCIÓN DE LA AYUDA

- a. **Destinada a:**
 - I. Hacer ganar un objeto
 - II. Hacer perder un objeto
 - III. Mantener una posesión de objeto
 - IV. Mantener una falta de objeto
- b. **Tipos de acción:**
 - I. Material-somática / debe especificarse
 - II. Cognitiva / debe especificarse
 - III. Comunicativa / debe especificarse
 - IV. Institucional / debe especificarse
- c. **Esfera de actuación:**
 - I. Pública
 1. Político-institucional / debe especificarse
 2. Social / debe especificarse
 - II. Privada
 1. Profesional / debe especificarse
 2. Personal / debe especificarse

V. OPONENTE

1. TIPOLOGÍAS

- a. **Tipología 1**
 - I. Individual
 - II. Colectivo
- b. **Tipología 2**
 - I. Figurativo
 - II. Abstracto
- c. **Tipología 3**

- I. Elemento sobrenatural / debe especificarse
- II. Elemento natural / debe especificarse
- III. Artefacto / debe especificarse
- IV. Individuos o colectivos humanos / debe especificarse
- V. Elementos culturales / debe especificarse

d. Público

- I. Político-institucional / debe especificarse
- II. Social / debe especificarse

e. Privado

- I. Profesional / debe especificarse
- II. Personal / debe especificarse

2. CARACTERÍSTICAS

- a. Rasgos físicos, edad y género / debe especificarse**
- b. Carácter, éticos, pasionales, cognitivos / debe especificarse**
- c. Origen / debe especificarse**

3. PERJUICIOS DE LA ACCIÓN DE OPOSICIÓN TIPOLOGÍA

- a. Vivencial/existencial / debe especificarse**
- b. Social/económico / debe especificarse**
- c. Ético/político / debe especificarse**
- d. Pasional / debe especificarse**
- e. Cognitivo / debe especificarse**
- f. Competencias para actuar y conseguir objetivos**
 - I. Querer
 - II. Tener que
 - III. Saber
 - IV. Poder

4. ACCIÓN DE OPOSICIÓN

- a. Destinada a:**
 - I. Hacer ganar un objeto
 - II. Hacer perder un objeto
 - III. Mantener una posesión de objeto
 - IV. Mantener una falta de objeto
- b. Tipos de acción:**
 - I. Material-somática / debe especificarse
 - II. Cognitiva / debe especificarse
 - III. Comunicativa / debe especificarse

- IV. Institucional / debe especificarse

c. Esfera de actuación:

I. Pública

- 1. Político-institucional / debe especificarse
- 2. Social / debe especificarse

II. Privada

- 1. Profesional / debe especificarse
- 2. Personal / debe especificarse

VI. CONTRATO (DESTINADOR / DESTINATARIO)

DESTINADOR

1. TIPOLOGÍAS

a. Tipología 1

- I. Individual
- II. Colectivo

b. Tipología 2

- I. Figurativo
- II. Abstracto

2. Interno al sujeto

a. Tipología

- I. Carácter / debe especificarse**
- II. Valores éticos / debe especificarse**
- III. Pasiones / debe especificarse**
- IV. Creencias / debe especificarse**
- V. Instintos / debe especificarse**
- VI. Otros / debe especificarse**

b. Manipulación contractual

- I. Promesa / debe especificarse**
- II. Amenaza / debe especificarse**
- III. Seducción / debe especificarse**
- IV. Provocación / debe especificarse**

c. Efecto de la manipulación contractual

- I. Hacer querer (provocar deseos) / debe especificarse**
- II. Hacer tener que (provocar obligaciones) / debe especificarse**

d . Espacios y tiempo de actuación

- I. **Espacios** / debe especificarse
- II. **Tiempo** / debe especificarse

3. Externo al sujeto

a. Tipología

I. Público

- 1. Político-institucional / debe especificarse
- 2. Social / debe especificarse

II. Privado

- 1. Profesional / debe especificarse
- 2. Personal / debe especificarse

b. Características

I. Rasgos físicos, edad y género / debe especificarse

II. Carácter, éticos, pasionales, cognitivos / debe especificarse

III. Origen / debe especificarse

c. Competencias para la actuación

I. Querer

- 1. Sí
- 2. No
- 3. Explícito
- 4. Presupuesto
- 5. Indefinido

II. Tener que

- 1. Sí
- 2. No
- 3. Explícito
- 4. Presupuesto
- 5. Indefinido

III. Poder

- 1. Sí
- 2. No
- 3. Explícito
- 4. Presupuesto

IV. Saber

- 1. Sí
- 2. No
- 3. Explícito
- 4. Presupuesto
- 5. Indefinido

d. Pasiones y creencias

Impulsan a actuar:

- I. **Pasiones** / debe especificarse
- II. **Creencias** / debe especificarse

e. Manipulación contractual

- I. **Promesa** / debe especificarse
- II. **Amenaza** / debe especificarse
- III. **Seducción** / debe especificarse
- IV. **Provocación** / debe especificarse

f. Efecto de la manipulación contractual

- I. **Hacer querer** (provocar deseos) / debe especificarse
- II. **Hacer tener que** (provocar obligaciones) / debe especificarse

g. Espacios y tiempo de actuación

- I. **Espacios** / debe especificarse
- II. **Tiempo** / debe especificarse

VII. SANCIÓN (DESTINADOR / DESTINATARIO)

DESTINADOR

1. TIPOLOGÍAS

a. Tipología 1

- I. Individual
- II. Colectivo

b. Tipología 2

- I. Figurativo
- II. Abstracto

c. Tipología 3

- I. Elemento sobrenatural / debe especificarse
- II. Elemento natural / debe especificarse
- III. Artefacto / debe especificarse
- IV. Individuos o colectivos humanos / debe especificarse
- V. Elementos culturales / debe especificarse

d. Público

- I. Político-institucional / debe especificarse
- II. Social / debe especificarse

e. Privado

- I. Profesional / debe especificarse
- II. Personal / debe especificarse

2. CARACTERÍSTICAS

- a. **Rasgos físicos, edad y género** / debe especificarse
- b. **Carácter, éticos, pasionales, cognitivos** / debe especificarse
- c. **Origen** / debe especificarse

3. COMPETENCIAS PARA LA ACTUACIÓN

a. Querer

- I. Sí
- II. No
 - 1. Explícito
 - 2. Presupuesto
 - 3. Indefinido

b. Tener que

- I. Sí
- II. No
 - 1. Explícito
 - 2. Presupuesto
 - 3. Indefinido

c. Poder

- I. Sí
- II. No
 - 1. Explícito
 - 2. Presupuesto
 - 3. Indefinido

d. Saber

- I. Sí
- II. No
 - 1. Explícito
 - 2. Presupuesto
 - 3. Indefinido

4. PASIONES Y CREENCIAS

Impulsan a actuar:

- a. **Pasiones** / debe especificarse
- b. **Creencias** / debe especificarse

5. ESPACIOS Y TIEMPO DE ACTUACIÓN

- a. **Espacios** / debe especificarse
- b. **Tiempo** / debe especificarse

SANCIÓN

6. Tipos de sanción

- a. Reconocimiento
 - I. Positivo / debe especificarse
 - II. Negativo / debe especificarse
- b. Retribución
 - I. Premio / debe especificarse
 - II. Castigo / debe especificarse

VIII. ANTISUJETO

1. TIPOLOGÍAS

a. Tipología 1

- I. Individual
- II. Colectivo

b. Tipología 2

- I. Figurativo
- II. Abstracto

c. Tipología 3

- I. Elemento sobrenatural / debe especificarse
- II. Elemento natural / debe especificarse
- III. Artefacto / debe especificarse
- IV. Individuos o colectivos humanos / debe especificarse
- V. Elementos culturales / debe especificarse

d. Público

- I. Político-institucional / debe especificarse
- II. Social / debe especificarse

e. Privado

- I. Profesional / debe especificarse
- II. Personal / debe especificarse

2. CARACTERÍSTICAS

- a. **Rasgos físicos, edad y género** / debe especificarse
- b. **Carácter, éticos, pasionales, cognitivos** / debe especificarse
- c. **Origen** / debe especificarse

3. COMPETENCIAS PARA LA ACTUACIÓN

a. Querer

- I. Sí
- II. No

1. Explícito
2. Presupuesto
3. Indefinido

b. Tener que

- I. Sí
- II. No
 1. Explícito
 2. Presupuesto
 3. Indefinido

c. Poder

- I. Sí
- II. No
 1. Explícito
 2. Presupuesto
 3. Indefinido

d. Saber

- I. Sí
- II. No
 1. Explícito
 2. Presupuesto
 3. Indefinido

c. Esfera de actuación:

I. Pública

1. Político-institucional / debe especificarse
2. Social / debe especificarse

II. Privada

1. Profesional / debe especificarse
2. Personal / debe especificarse

IX. ESTADOS FINALES

1. Relación sujeto estado / Objeto de valor

- a. Conjunción
- b. Disyunción

2. Acción del sujeto de acción

- a. Éxito
- b. Fracaso

4. PASIONES Y CREENCIAS

Impulsan a actuar:

- a. **Pasiones** / debe especificarse
- b. **Creencias** / debe especificarse

5. ESPACIOS Y TIEMPO DE ACTUACIÓN

- a. **Espacios** / debe especificarse
- b. **Tiempo** / debe especificarse

6. ACCIONES / TRANSFORMACIONES DEL ANTISUJETO

a. Destinada a:

- I. Hacer ganar un objeto
- II. Hacer perder un objeto
- III. Mantener una posesión de objeto
- IV. Mantener una falta de objeto

b. Tipos de acción:

- I. Material-somática / debe especificarse
- II. Cognitiva / debe especificarse
- III. Comunicativa / debe especificarse
- IV. Institucional / debe especificarse